

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : officielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: - (1944)

Heft: 6

Artikel: Lausanne, les bras nus.....

Autor: C.D.

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-779107>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Lausanne, les bras nus

C'est naturellement en été que Lausanne, cette belle fille, apparaît avec les bras nus. De beaux bras ronds, à la fois languides et musclés, avec de jolis frissons de hâle qui lui courrent sur la peau... Des bras qu'on n'imaginait point si ravissants, car cette coquette un brin gourmée a mis du temps à nous les montrer. On la comprend. Au temps où elle plaçait son âme dans les petits salons de la rue de Bourg, qui tournaient délibérément le dos au lac (regardez un peu comment c'est construit, ces maisons: on ouvrait les « belles fenêtres » sur la rue. La vue, on laissait ça aux communs...) elle n'eût pas osé abandonner ses guipures et son tour de cou. Mais voilà que la mode a changé. Et vivent le grand air et le soleil! Notre amie n'attendait que ça, semblait-il. En quelques années, elle a lâché le face-à-main pour la raquette, la boîte à priser pour le sac de plage. Les livres savants, elle les garde pour l'hiver. L'été, si elle lit encore, ce n'est



En haut : Le cyclisme est fort développé en Suisse. Le complexe réseau de nos routes de montagne et de plaine assure des conditions d'épreuves idéales. Au milieu : Les courses sur la piste ovale sont toujours une attraction particulière. À gauche : La boxe, dure école d'auto-défense et de fair-play.

Oben : Der Radrennsport steht in der Schweiz auf hoher Stufe. Unsere ausgebauten Straßen in den Bergen und im Tal bieten hierfür ideale Streckenverhältnisse. Mitte : Rennen auf der ovalen Bahn bilden immer eine besondere Attraktion. Links : Boxen, eine harte Schule fairer Selbstverteidigung.

Le golf de Lausanne.
Der Lausanner Golfplatz.*



plus guère que des romans. Dévorés au bord de l'eau... Nulle ville plus que Lausanne a autant de ressources en été. Elle a des plages exquises; Bellerive, qui est immense et, on dirait presque, confortable, si le mot pouvait convenir à une plage. Ouchy-Plage qui clapote dans une atmosphère de luxe tranquille. Bellerive et Ouchy-Plage, avec leurs installations extrêmement modernes, combleraient les villes lacustres les plus exigeantes. Mais je vous disais que notre coquette ne faisait pas les choses à demi. Elle s'est offert encore une piscine établie selon les canons olympiques. Et elle l'a plantée au cœur de la ville, pour éviter à ses hôtes de descendre jusqu'au lac. On n'est pas plus prévenant! Lausanne aux bras nus, quand elle est lasse des plaisirs du bain, passe un short et, sautant élégamment par-dessus le filet, annonce, selon la formule: «ready!». C'est-à-dire prête à affronter tous les amateurs de tennis du monde entier. Elle a des

courts un peu partout, de Vidy à la Rosiaz, en passant par ceux de Montchoisi, de Montriond ou du Lausanne-sports, sans oublier ceux du Stade et quelques autres... Lausanne n'est jamais lasse de faire des balles... Si celles du tennis la fatiguent, elle a toujours la ressource de pousser celles du golf sur le ravissant gazon d'En Marin. Sport, sport, sport! dit la belle aux bras nus. Elle le dit si haut, et d'une voix si prenante, qu'on a fini par l'écouter d'un peu partout. Si bien que, malgré la guerre et tout ce que cela suppose, Lausanne a été chargée d'organiser la grande manifestation internationale qu'est le jubilé de l'olympisme. Elle en est très fière. Cela lui permet de tendre la main, par-dessus les siècles et par-dessus les guerres, aux belles et sages cités grecques, ces cités qui lui ont montré comment une belle ville peut, sans se dévergondrer, montrer qu'elle a les bras bien faits!

C. D.

Lausanne-Ouchy-Plage.
Am Strand von Lausanne-Ouchy.*

Phot.: De Jongh, Tornow.

